

윤리위원회
노르웨이 정부 연금 펀드 글로벌

노르웨이 은행에 제출
2022년 3월 1일

Young Poong Corp에 대한 투자 배제 권고
노르웨이 정부 연금 펀드 글로벌

비공식 영어 번역본

요약

윤리위원회는 Young Poong Corp(이하 Young Poong)이 심각한 환경 오염을 유발하거나 이에 기여할 수 있는 수용할 수 없는 위험을 안고 있다는 이유로 노르웨이 정부 연금 펀드 글로벌(GPFG)의 투자 목록에서 제외할 것을 권장합니다.

Young Poong은 대한민국 주식시장에 상장되어 있으며, 2020년 12월 31일 기준으로 GPFG는 이 회사의 0.24%의 지분을 보유하고 있습니다. 이는 총 1,880만 노르웨이 크로네(NOK)의 가치에 해당합니다.

Young Poong 970년에 가동을 시작한 석포 제련소를 소유하고 운영하고 있습니다. 여러 차례의 확장을 통해 이 제련소는 현재 세계에서 가장 큰 아연 생산 시설 중 하나로 자리 잡았으며, 연간 약 40만 톤의 아연 바, 72만 8천 톤의 황산, 1,830톤의 황산구리, 3,000톤의 전해동판, 100톤의 인듐, 그리고 4만 6천 톤의 은 부산물을 생산하고 있습니다.

석포 제련소는 오랜 기간 동안 심각한 환경 오염과 인체 건강에 대한 부정적인 영향을 초래해왔다는 비판을 받아왔습니다. 이러한 문제는 지역 주민, 제련소 직원, 시민 단체, 연구자 및 공공기관에 의해 제기되었습니다. 연구 결과에 따르면 이 제련소는 지속적이고 심각한 오염과 관련이 있으며, 여기에는 대기 중으로 방출되는 중금속(예: 카드뮴, 아연, 납, 비소)과 이산화황(SO₂) 배출이 포함됩니다. 또한, 운영 중 발생하는 오염된 폐수와 사고로 인한 유출은 제련소 인근의 낙동강을 오염시키고 있으며, 이 강은 음용수로 사용되고 있습니다. 최근 연구에서도 이러한 오염이 여전히 지속되고 있는 것으로 나타났습니다.

주변 지역의 토양은 심각한 오염으로 인해 비소, 카드뮴, 아연, 납, 구리, 수은 등의 금속 농도가 높아지고 있습니다. 제련소에서 일하는 근로자들은 이러한 금속 성분이 포함된 먼지와 가스에 노출되어 건강에 문제가 발생할 수 있으며, 질병에 걸릴 위험에 직면해 있습니다.

수년 동안 정부는 기업에 대해 시정 조치와 임시 가동 중단을 명령하며 개선을 요구해왔습니다. 당국은 벌금을 부과하기도 했으나, 일부 기업은 이에 대해 법원에 이의를 제기했습니다. 현재 당국은 Young Poong에 대해 새로운 시정 명령을 계속해서 발부하고 있습니다. 또한, 회사의 임원과 환경 모니터링 서비스를 제공하는 직원은 배출 모니터링 데이터를 광범위하게 조작한 혐의로 징역형을 선고받았습니다. 이 사건에서는 대기 오염 수치가 국가 및 국제 기준을 크게 초과했음에도 불구하고, 이를 훨씬 낮은 수치로 조작한 사실이 밝혀졌습니다.

Young Poong은 윤리위원회의 질의에 답변하지 않았으며, GPFG에서 배제하겠다는 권고안 초안에 대해서도 아무런 의견을 제시하지 않았습니다.

윤리위원회는 Young Poong이 장기적으로 심각한 오염을 초래하고 있으며 인체 건강과 환경에 부정적인 영향을 미치고 있다고 판단합니다. 대기, 수질, 토양의 오염 수준이 국가 및 국제 기준을 현저히 초과하고 있습니다. 시정 조치를 취할 충분한 시간이 있었음에도 불구하고, 회사는 주변 지역에서 지속적이거나 과거에 축적된 오염을 효과적으로 줄이지 않은 것으로 보입니다. 회사가 요구사항과 기준을 반복적으로 위반하고, 오염을 현저히 감소시킬 수 있는 조치를 취하지 않은 점을 감안할 때, 윤리위원회는 향후 오염 및 심각한 환경 오염의 위험이 용납될 수 없다고 결론짓기로 했습니다.

목차

1 서론

- 1.1 윤리위원회에서 고려한 사항
- 1.2 자료 출처

2 배경

- 2.1 석포 제련소

3 환경 오염

- 3.1 수질 오염
- 3.2 대기 오염
- 3.3 토양 오염
- 3.4 건강 문제
- 3.5 정부 명령에 따른 복구 조치

4 기업 제공 정보(기업 관련 정보)

5 윤리위원회의 평가

6 권고안

1. 서론

윤리위원회는 노르웨이 정부 연금 펀드 글로벌(GPFG)¹의 Young Poong²에 대한 투자가 GPFG의 관찰 및 배제 지침(윤리 지침)²에 부합하는지를 검토하였습니다. 위원회는 대한민국 석포 제련소와 이 시설의 운영으로 인한 오염, 환경 오염 및 건강 위험을 분석하였습니다.

영풍은 세계에서 가장 큰 아연 생산업체 중 하나입니다. 이 회사는 한국거래소(KRX)에 상장되어 있으며, 2020년 12월 31일 기준으로 GPFG는 회사의 0.24% 지분을 보유하고 있으며, 이는 약 1,880만 노르웨이 크로네(NOK)의 가치에 해당합니다. Young Poong은 아연 및 기타 제품을 생산하는 석포 제련소를 소유하고 운영하고 있습니다. Young Poong 주식회사는 한국의 대기업 그룹인 Young Poong 그룹의 일원으로, 이 그룹은 광업, 금속, 전자제품 및 도서 판매 등 다양한 분야에서 활동하고 있습니다.

1.1 윤리위원회에서 고려한 사항

윤리위원회는 GPFG 윤리 지침 4(e) 조항에 따라 Young Poong이 석포 제련소 운영으로 인해 심각한 환경 오염을 초래하거나 이에 대한 직접적인 책임이 있을 가능성을 평가하였습니다. 특히, 위원회는 제련소에서 대기, 수질, 토양으로 방출되는 환경 및 건강에 해로운 물질에 대한 분석을 실시하였습니다. 이 과정에서 한국에서 가장 긴 강 중 하나인 낙동강 인근의 오염 문제에 주목하였습니다.

환경 오염의 심각성을 평가하는 과정에서 윤리위원회는 일반적으로 다음과 같은 요소들을 검토하였음을 안내드립니다.

- 피해가 중대한지에 관한 여부
- 피해가 회복 불가능하거나 장기적인 영향을 미치는지 여부
- 피해가 인체 건강과 생명에 중대한 부정적 영향을 미치는지 여부
- 피해가 국내법 또는 국제 규범을 위반한 결과인지 여부
- 기업이 피해 예방을 위한 조치를 취하지 않았는지 여부
- 기업이 적절한 시정 조치를 이행했는지 여부
- 기업의 수용 불가능한 관행이 지속될 가능성이 높은지 여부

배출 및 오염 수준에 대한 정보는 관련 문서에서 제시된 국가 기준과 비교하여 분석됩니다. 또한, 이 권고안에서는 세계보건기구(WHO)가 설정한 국제 기준도 비교의 기준으로 활용됩니다.

하지만, 제한된 정보로 인해 윤리위원회는 제련소 근로자들의 건강과 안전에 대한 위험 요소나 현재 및 과거 근로자들에게 발생한 심각한 건강 문제에 대한 주장에 대해 충분한 평가를 진행할 수 없었습니다. 그럼에도 불구하고, 이 문제는 아래 3.4 항목에서 간략하게 언급되어 있습니다.

¹ 노르웨이 정부 연금 펀드 글로벌(GPFG) 기업 관찰 및 배제 지침 (원문 링크 참조)

² 발급 ID: 129482

윤리위원회의 미래 위험 평가는 기업의 행동에 대한 접근 가능한 정보에 의해 영향을 받습니다. 이와 관련하여 윤리위원회는 노르웨이 의회(Storting)에 제출된 여러 정부 보고서(백서)에서 언급된 사항을 중요하게 생각하며, 특히 기업이 정보를 공유하지 않으려 할 경우 정보 부족이 위험을 수용할 수 없는 수준으로 간주될 수 있음을 강조하고 있습니다.

1.2 자료 출처

이 권고안은 주로 학술지 데이터베이스 검색과 대한민국 및 국제 언론 매체에서 수집한 기사에 근거하고 있습니다.

Young Poong은 석포 제련소와 관련된 환경 및 건강 문제에 대한 정보를 영어를 기반으로 한 웹사이트에서 공개하지 않는 것으로 보입니다.

윤리위원회는 Young Poong에 제련소 관련 정보를 요청하였고, 이후 GPFPG에서 배제하겠다는 권고안 초안에 대한 의견을 요청했습니다. 그러나 회사는 두 경우 모두 응답하지 않았습니다.

2 배경

2.1 석포 제련소

대한민국 동부에 위치한 석포 제련소는 1970년에 운영을 시작하였으며, 여러 차례의 확장을 통해 현재 세계 최대의 아연 생산 시설 중 하나로 성장하였습니다. 이 제련소는 당시 대한민국에서 가장 큰 납과 아연 광산인 연화 광산과 가까운 위치에 설립되었습니다. 연화 광산은 1998년에 문을 닫았으며, 현재 제련소의 광석 공급원에 대한 정보는 윤리위원회가 확보한 문서에서 구체적으로 언급되지 않고 있습니다.

이 제련소는 전해법(electrolysis)을 이용하여 광석을 용융하고 금속을 추출하여 아연 바를 제조합니다. 제련소는 세 개의 공장을 포함한 다양한 시설을 갖추고 있으며, 연간 생산량은 약 40만 톤의 아연 바, 72만 8천 톤의 황산, 1,830톤의 황산구리, 3,000톤의 전해동판, 100톤의 인듐, 그리고 4만 6천 톤의 은 부산물에 이릅니다. 제련소에서 생산된 아연은 철강, 자동차, 전자기기 및 건축 자재의 생산에 활용됩니다.

제련소는 대한민국의 주요 하천 중 하나인 낙동강의 상류에 위치하고 있습니다(그림 1 참조). 이로 인해 제련소에서 발생하는 수질 오염이 광범위한 영향을 미치며, 하류 지역의 강과 호수에서 생물 다양성이 감소하는 주요 원인 중 하나로 작용하고 있습니다. 낙동강의 하류는 대구와 부산과 같은 대도시를 포함하고 있으며, 이들 지역 또한 하류 유역의 오염을 유발하는 요인으로 작용하고 있습니다. 이 권고안에서 다룬 모든 연구는 제련소가 위치한 낙동강 유역의 상류 지역을 중심으로 진행되었습니다. 제련소 인근의 석포면에는 약 2,000명 이상의 주민이 거주하는 것으로 추정됩니다(그림 2 참조).



그림 1: 대한민국 동부에 위치한 석포 제련소와 부산 근처에서 바다로 흐르는 낙동강의 경로(파란 점선)



그림 2: 석포 제련소와 인근 마을(석포면)의 위치 및 제련소를 둘러싼 산맥에 의한 대기 오염물질의 계곡 내 축적 구조

3 환경 오염

제련소는 광석에서 금속을 추출하는데, 이 과정에서 주요 생산물 외에도 다른 금속 성분이 포함되어 있습니다. 이러한 금속은 전해법 과정에서 발생하는 중금속 배출과 같은 다양한 형태의 오염을 초래할 수 있습니다. 따라서, 오염은 금속이 환경에 지속적으로 잔존할 수 있어 장기적으로 심각한 영향을 미칠 수 있기 때문에 매우 해롭습니다. 또한, 금속은 인간을 포함해 타 생물체에 축적될 수 있습니다. 금속 물질 간의 상호작용으로 인해 금속 오염의 복합적인 영향 역시 오염 물질 자체의 영향보다 더 클 수 있습니다. 시간이 지남에 따라 축적되는 토양과 하천의 금속 오염은 광범위한 처리가 필요할 수 있습니다.

석포 제련소에서 아연을 생산하는 과정에서는 납, 카드뮴, 아연과 같은 중금속이 방출됩니다. 지속적으로 납에 노출될 경우 심혈관계, 신경계 및 신장에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다. 카드뮴은 발암물질로 분류되며, 뼈에 축적되어 신부전과 같은 건강 문제를 유발할 수 있습니다. 이러한 금속 오염은 다른 생물체에도 영향을 미칠 수 있습니다. 또한, 석포 제련소에서는 대량의 황산을 생산하고 사용하고 있으며, 이는 환경과 건강에 모두 위험 요소로 작용합니다.

3.1 수질 오염

석포 제련소는 낙동강 근처에 자리 잡고 있습니다(그림 3 참조). 정상적인 운영 과정에서 발생하는 폐수와 사고로 인한 유출이 결합되어, 건강과 환경에 해로운 다양한 물질이 강으로 흘러들어갔습니다. 이러한 오염 물질에는 높은 농도의 금속(예: 납, 카드뮴, 아연, 구리), 플루오린, 셀레늄, 그리고 황산 및 기타 오염 물질의 사고 유출³이 포함됩니다.⁴

2015년 10월, 낙동강 상류와 광산 지역 인근의 지류에서 수집된 30개 이상의 수질 샘플을 분석한 결과, 황산염, 망간, 구리, 아연, 카드뮴 및 납의 높은 농도가 주로 석포 제련소 근처에서 발견되었습니다⁵. 2016년 9월에는 석포 제련소의 상류와 하류에서 채취한 낙동강의 7개 지점에서 추가적인 수질 샘플을 분석하였으며, 그 결과 상류에서는 아연이 검출되지 않았으나 하류에서는 아연이 발견되었습니다. 이 조사에서는 높은 아연 농도와 강 내 규조류의 형태 변형 간의 상관관계도 확인되었으며, 제련소 하류에서는 주로 금속 내성을 가진 조류가 분포하고 있음을 나타냈습니다.⁶

³ https://newsis.com/view/?id=NISX20141201_0013328247

⁴ <https://bit.ly/3nvYarF>

⁵ <https://doi.org/10.1080/15275922.2019.1694097>

⁶ <https://doi.org/10.15681/KSWE.2017.33.4.424>

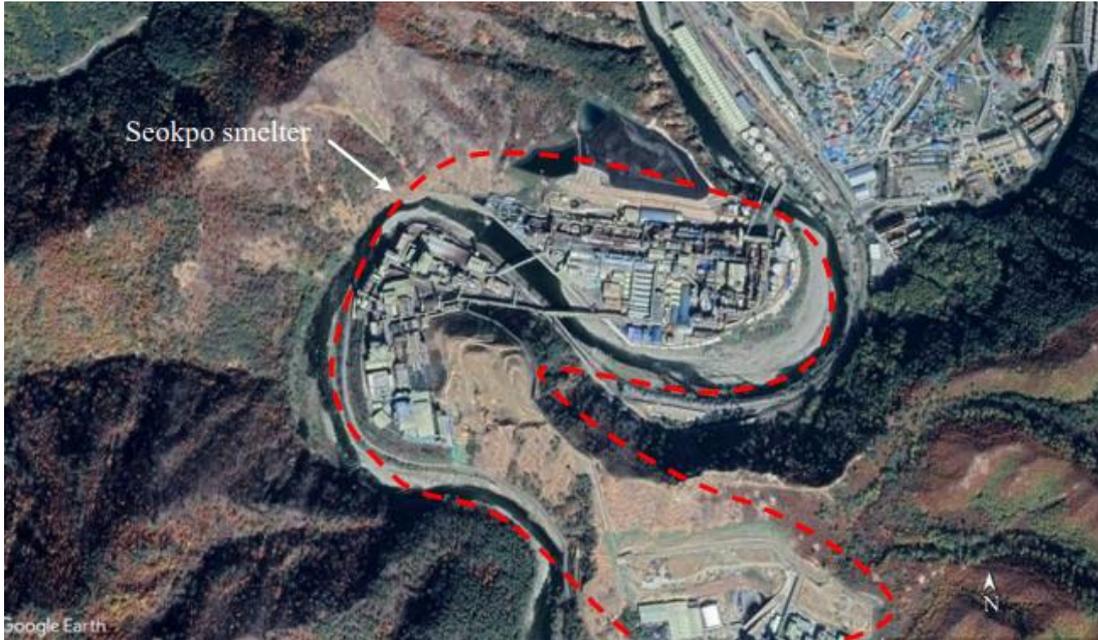


그림 3: 낙동강 인근에 위치한 석포 제련소 (출처: Google Earth, 2018년 10월 위성 이미지)

석포 제련소의 정상적인 운영 과정에서 발생하는 오염물질과 사고로 인한 유출은 낙동강 생태계 및 하류 주민들에게 심각한 영향을 미치는 것으로 확인되었습니다. 예를 들어, 2014년에는 200리터의 황산이 유출되어 낙동강에서 대규모 물고기 폐사가 발생했습니다⁷. 2017년에는 환경부가 제련소에서 허가 없이 세 번째 설비를 설치한 것으로 추정되는 시점에 물고기 내 중금속 농도가 허용 기준치보다 10~12배 높은 수치로 나타났다고 보고하였습니다⁸. 같은 해, 석포 제련소의 오염과 관련된 것으로 보이는 안동 임하댐 수력발전소 저수지에서도 대규모 물고기 폐사가 발생했습니다⁹. 또한, 안동시 의회는 낙동강의 중금속 오염을 이유로 제련소의 폐쇄를 요구하며, 제련소가 1970년 가동 시작 이후 강 시스템에 오염을 초래했다고 주장하였습니다¹⁰. 2019년에 발표된 언론 보도에 따르면, 환경부는 제련소 인근의 하천에서 중금속 농도가 물 오염 기준치보다 최대 1,600배 높은 것으로 확인되었으며, 물고기에서 11종의 중금속이 발견되었습니다. 낙동강의 카드뮴 농도는 제련소에서 배출된 물질로 인해 허용 기준치를 4,500배 이상 초과하는 것으로 나타났고, 제련소 부지 내의 지하수는 낙동강의 허용 기준치를 수십만 배 초과한 카드뮴 농도를 기록했습니다¹¹. 또한, 제련소 부지 내 지하수에서도

⁷ https://www.newsis.com/view/?id=NISX20141201_0013328247

⁸ https://www.ohmynews.com/NWS_Web/View/at_pg.aspx?CNTN_CD=A0002356555&CMPT_CD=SEARCH

⁹ <https://www.khan.co.kr/article/201707121123001>

¹⁰ <https://www.kyongbuk.co.kr/news/articleView.html?idxno=988369>

¹¹ https://www.khan.co.kr/article/201911212042025?utm_source=urlCopy&utm_medium=social&utm_campaign=sharing

강으로 스며드는 중금속 오염이 발견되었습니다.^{12, 13}

3.2 대기 오염

윤리위원회는 석포 제련소 주변의 대기 질 관련 문서가 부족하다는 점을 확인했습니다. 이 회사는 대기 중에 중금속(예: 카드뮴, 아연, 납, 비소)과 이산화황(SO₂)을 배출한 혐의를 받고 있으며, 이는 제련소 인근 주민들과 자연에 심각한 위험을 초래할 수 있습니다. 또한, 이 회사는 토양과 수질을 오염시켜 식물 생태계에 피해를 주고 있습니다. 해당 지역의 사진에서는 인근 식물에 피해가 보이지만, 위성 이미지에서는 광범위한 산림 고사 현상은 확인되지 않았습니다.

2021년에 발표된 연구에서는 제련소 주변 4곳에서 채취한 8개의 대기 질 샘플을 분석하여 납과 카드뮴의 농도를 측정하였습니다¹⁴. 일부 샘플에서는 납 농도가 한국의 허용 기준인 0.5 µg/m³를 초과하는 결과가 나타났습니다. 또한, 2014년에 실시된 연구에서는 제련소 인근 대기의 카드뮴 농도가 세계보건기구(WHO)가 설정한 안전 기준인 0.005 µg/m³를 6배에서 7배 이상 초과한 것으로 보고되었습니다¹⁵.

3.3 토양 오염

윤리위원회는 석포 제련소 인근의 토양 오염에 관한 자료가 제한적임을 확인했습니다. 언론 보도에 따르면, 2013년과 2014년에 실시된 이전 연구에서는 제련소에서 4km 떨어진 지역의 토양이 비소, 카드뮴, 아연, 납, 구리로 인해 오염된 것으로 나타났습니다¹⁶. 2016년의 연구에서는 제련소 반경 4km 이내에서 채취한 448개의 토양 샘플을 분석한 결과, 납이 9개 지점, 카드뮴이 59개 지점, 아연이 219개 지점에서 한국의 토양 오염 기준치를 초과한 것으로 확인되었습니다¹⁷. 1997년부터 2016년까지의 수은 국가 모니터링 데이터에 따르면, 석포 제련소 주변 지역은 한국에서 가장 높은 수은 농도를 지속적으로 기록해왔습니다¹⁸.

¹² https://newsis.com/view/?id=NISX20211123_0001660953

¹³ <https://www.donga.com/news/Society/article/all/20201008/103306126/1>

¹⁴ <https://doi.org/10.3390/ijerph18041731>

¹⁵ 환경노동위원회(2014). 영풍 석포 제련소의 중금속 오염 실태. 환경노동위원회 Jo et al., 2021 참조.

¹⁶ <https://news.nate.com/view/20170523n02426?mid=n0308>

¹⁷ 환경부(2016). 석포아연제련소 주변지역 환경영향조사. 한국 환경부: 세종. (Jo et al. (2021)에서 전체 참조 참조).

¹⁸ <https://doi.org/10.4491/KSEE.2019.41.6.346>

3.4 건강 문제

석포 제련소에서 근무하는 근로자들과 인근 주민들에 대한 건강 피해 우려가 여러 차례 제기되었습니다. 대구지방고용노동청은 2014년 12월 석포 제련소에 대해 3억 원의 벌금을 부과하고, 327건의 노동 및 근로 조건 위반에 대한 시정 조치를 명령했습니다¹⁹. 최근 몇 년 동안 여러 근로자들이 직업 병 진단을 받았으며, 작업장에서의 황산 노출이 허용 기준치보다 252% 높은 것으로 나타났고, 카드뮴 노출도 146% 높은 수치를 기록했습니다²⁰.

2017년에 실시된 연구에 따르면, 제련소 근처에 거주하는 주민들의 체내 비소와 카드뮴 농도가 국제 기준을 초과하는 높은 수준으로 나타났으며, 이들은 신장 및 간 질환, 알레르기 등 다양한 건강 문제를 경험하고 있었습니다²¹. 2021년에 발표된 또 다른 연구에서는 제련소에서 3km 이내에 거주하는 549명을 대상으로 조사한 결과, 혈중 납 농도가 평균 4.19 µg/dl로 측정되었습니다. 이는 제련소에서 30km 이상 떨어진 대조군 265명의 평균 2.70 µg/dl보다 높은 수치이며, 두 그룹 모두 한국의 해당 연령대 평균(1.89 µg/dl)을 초과하는 결과를 보였습니다.

제련소 근처에 거주하는 주민들의 소변에서 측정된 카드뮴 농도는 평균 1.32 µg/dl로, 대조 지역 주민들의 평균 0.80 µg/dl에 비해 상당히 높은 수치를 보였습니다²². 연구팀은 성별, 연령, 흡연 여부, 과거 거주 지역 등 잠재적인 혼란 요인을 고려한 결과, 제련소가 납과 카드뮴의 오염을 유발하며 지역 주민들에게 건강상의 위험을 초래한다고 결론지었습니다. 또한, 건강 위험을 줄이기 위한 조치의 시행을 권장했습니다.

3.5 정부 명령에 따른 복구 조치

수년간 지역, 지방 및 중앙 정부는 복구 명령을 여러 차례 발부했으나, 이는 회사에 의해 제한적으로 이행된 것으로 보입니다. 일부 경우에는 Young Poong이 법원에서 명령에 이의를 제기하였고, 다른 경우에는 벌금을 납부한 후에도 이전과 동일한 방식으로 운영을 지속했습니다. 또한, 정부의 명령에 응답하지 않고 운영을 계속한 사례도 있습니다.

2018년, 경상북도 지방 당국은 수년간의 규정 위반과 관련된 벌금 문제로 인해 제련소에 대해 20 일간의 가동 중단 명령을 내렸습니다²³. 같은 해, 회사는 정부의 명령에 대해 법적 소송을 제기하거나 필요시 벌금을 납부했으나, 문제를 근본적으로 해결하기보다는 기존의 운영 방식을 유지했다는 비판

¹⁹ https://newsis.com/view/?id=NISX20141201_0013328247

²⁰ <http://www.nspna.com/news/?mode=view&newsid=216555>

²¹ Jo et al. (2021). 상기 전체 참고문헌 참조

²² Jo et al. (2021). 상기 전체 참고문헌 참조

²³ https://www.hani.co.kr/arti/society/area/839260.html?_fr=mt2

을 받았습니다²⁴.

2019년에는 오염 문제로 인해 회사가 카드뮴 생산 시설의 일부를 폐쇄하라는 지시를 받았습니다²⁵. 2019년 4월, 환경부의 점검 결과 제련소 내에서 불법으로 설치된 지하수 관정 52개와 불법 폐수 저장, 기타 규정 위반 사항이 발견되었습니다. 경상북도 지방 당국은 제련소에 대해 4개월간 가동 중단 명령을 내렸으나, 회사는 이에 대해 항소하였습니다²⁶. 그 후 지역 당국은 가동 중단 조치가 실제로 이행되도록 보장하지 못했습니다²⁷.

2019년 후반, Young Poong의 임원 및 직원 7명이 배출 모니터링 데이터를 조작한 혐의로 기소되었습니다²⁸. 이 조작은 2016년 1월부터 2019년 5월 사이에 발생한 것으로, 제련소 직원들이 배출 모니터링에 참여한 다른 회사 직원들에게 조작 증거를 삭제하도록 요청한 것으로 알려졌습니다. 조작된 데이터에는 비소와 이산화황(SO₂) 배출 수치가 포함되어 있으며, 이로 인해 회사는 벌금 부과를 포함한 여러 제재를 피할 수 있었습니다²⁹. Young Poong을 지원한 배출 모니터링 및 분석 회사 또한 다른 기업들을 위해 대량의 데이터를 조작한 혐의를 받고 있습니다. Young Poong 직원들은 2016년부터 2019년까지 총 1,868건의 대기 배출 데이터 조작과 관련하여 기소되었습니다³⁰. 예를 들어, 비소 모니터링 데이터는 실제 측정값의 1/1,400 이하로 줄여졌으며, 실제 측정값은 허용 기준치의 19 배에 달했습니다³¹. 2019년 후반, 제련소의 한 임원은 배출 데이터 조작 혐의로 징역 1년 2개월의 형을 선고받았고, 배출 모니터링 지원을 제공한 두 회사의 직원들은 대기 오염 데이터 조작 혐의로 집행유예를 선고받았습니다.

2020년 초, 검찰은 대구지방법원에 제련소 임원 및 배출 데이터 조작에 연루된 회사 직원들에 대해 더 엄중한 형량을 요청했습니다. 그러나 배출 데이터의 체계적인 조작에 대한 처벌은 한 임원에게 징역 14개월에서 8개월로 감형되었습니다. 2022년 초, 언론 보도에 따르면 Young Poong의 CEO가 석포 제련소의 불법 배출 혐의로 조사를 받고 있는 것으로 나타났습니다³².

그러나 배출 데이터의 체계적 조작에 대한 처벌이 한 회사 임원에게 징역 14개월에서 8개월로 감

²⁴ https://www.hani.co.kr/arti/society/environment/859331.html?_fr=mt2

²⁵ <https://www.mk.co.kr/news/society/view/2019/05/368031/>

²⁶ <https://www.newsmin.co.kr/news/40929/?ckattempt=1>

²⁷ <https://bit.ly/3nh89R9>

²⁸ <https://news.imaeil.com/page/view/2019080814332223273>

²⁹ https://www.koreatimes.co.kr/www/nation/2020/06/371_273131.html

³⁰ <https://news.imaeil.com/page/view/2019100115053667702>

³¹ <https://bit.ly/3m8oOHD>

³² <https://www.newsmin.co.kr/news/44480/>

형되었습니다^{33, 34}. 2022년 초, 언론 보도에 따르면 Young Poong의 CEO가 석포 제련소의 불법 배출 혐의로 조사를 받고 있는 것으로 나타났습니다³⁵.

오염수 불법 배출을 이유로 2021년에 제련소를 일시적으로 폐쇄하라는 주 정부의 명령에 대해 회사는 이의를 제기했습니다³⁶. 2021년 4월 1일부터 5월 31일까지 제련소를 폐쇄하라는 명령은 세계 아연 시장에 영향을 미칠 것이며³⁷, 60일간의 폐쇄로 인한 회사의 손실은 13억 달러에 달할 것이라고 주장했습니다³⁸. 실질적인 폐쇄는 실행되지 않은 것으로 보입니다. 이후 주 정부는 2021년 11월에 열흘 동안 생산을 중단하도록 명령했습니다³⁹.

4 기업 제공 정보(기업 관련 정보)

윤리위원회는 Young Poong에 정보 요청 서한과 GPFPG의 투자 대상에서 제외할 것을 권고하는 초안을 발송했음에도 불구하고 회사는 두 통의 서신에 대해 아무런 응답을 하지 않았습니다.

회사의 영어 웹사이트에는 환경 조건에 대한 정보가 기재되어 있지 않습니다.

5 윤리위원회의 평가

Young Poong은 석포 제련소를 소유 및 운영하며, 1970년부터 오염과 환경 피해에 직접적인 책임이 있습니다. 이 지역의 오염 문제는 수십 년에 걸쳐 지속되어 왔습니다. 과거에 이 지역에 존재했던 대규모 아연 광산이 오염의 원인으로 작용했을 가능성도 있지만, 해당 광산은 20년 이상 전에 폐쇄되었고, 현재 석포 제련소가 심각한 오염의 주된 원인으로 여겨지고 있습니다.

윤리위원회는 회사가 과거와 현재에 걸쳐 성능 개선을 요구하는 정부의 지시를 빈번히 받아왔음을 지적하고 있습니다. 이러한 지시에는 적절한 시정 조치를 취할 때까지 생산을 일시적으로 중단하라는 내용도 포함되어 있습니다. 그러나 제련소의 시설 개선을 위한 이러한 일시적인 가동 중단은 매우 제한적으로만 이루어진 것으로 보입니다. Young Poong은 시정 조치를 이행할 충분한 시간을 가졌음에도 불구하고, 오염을 실질적으로 줄이고 건강 피해 및 환경 손상을 완화하기 위한 조치를 취하지 않

³³ https://newsis.com/view/?id=NISX20200214_0000919846

³⁴ <https://bit.ly/3m8oOHD>

³⁵ <https://m.yna.co.kr/amp/view/AKR20220125033700053>

³⁶ <https://www.newspim.com/news/view/20210122001004>

³⁷ <https://www.reuters.com/article/us-youngpoong-zincidUSKBN29B0SG>

³⁸ https://en.genews.com/view.php?ud=202101201316429069e8b8a793f7_9

³⁹ <https://www.fnnews.com/news/202110191055474977>

은 것으로 판단됩니다. 윤리위원회는 또한 회사의 임원이 배출 데이터를 조작하여 실제로 허용 기준을 크게 초과한 수치를 규정 준수로 잘못 보고한 혐의로 징역형을 선고받았음을 강조합니다. 이 회사는 수년간 배출 데이터를 조작하여 벌금 및 기타 시정 명령을 회피해 온 바 있습니다.

아울러, 윤리위원회는 Young Poong이 위원회의 평가에 도움이 될 정보를 제공하지 않았음을 강조하고자 합니다. 회사가 응답하지 않음에 따라, 위원회는 회사가 관행을 변경할 의지가 있음을 나타내는 정보를 전혀 확보하지 못했습니다.

Young Poong의 반복적인 기준 위반과 배출 감소를 위한 적절한 조치의 부족은 윤리위원회가 향후 오염 및 환경 피해의 가능성이 높다고 판단하게 만든 주요 요인입니다. 이 회사는 일상적인 운영과 사고로 인해 오랜 기간 동안 배출이 지속되어 왔습니다. 토양이나 강의 퇴적물에 축적된 오염의 장기적인 영향을 완화하기 위해 시행되었거나 계획된 조치에 대한 정보는 확인되지 않았습니다.

결과적으로 윤리위원회는 Young Poong Corp가 심각한 환경 피해를 초래하거나 이에 기여할 수 있는 수용할 수 없는 위험을 내포하고 있다고 결론지었습니다.

6 권고안

윤리위원회는 Young Poong Corp를 노르웨이 정부 연금 펀드 글로벌(GPFG)의 투자 대상에서 제외할 것을 권고합니다.

Johan H.
Andresen
Chair

(Sign.)

Svein Richard
Brandtzæg

(Sign.)

Cecilie
Hellestveit

(Sign.)

Trude
Myklebust

(Sign.)

Siv Helen Rygh
Torstensen

(Sign.)